

**D-Freital: metalworking**  
**OJ S 89/2012 10/05/2012**  
**Contract notice**  
**Works**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Technologie- und Gründerzentrum Freital GmbH  
Postal address: Hainsberger Str. 1  
Town: Freital  
Postal code: 01705  
Country: Germany  
For the attention of: Frau Spanner  
E-mail: [spanner@tgf-freital.de](mailto:spanner@tgf-freital.de)  
Telephone: +49 3516479720  
Fax: +49 3516479719

**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

**I.2. Type of the contracting authority**

Other: Öffentlicher Auftraggeber nach § 98 GWB

**I.3. Main activity**

Economic and financial affairs

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Los 329 Fassadenbau, Putz.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Works  
Execution  
NUTS code DED2A Weißeritzkreis

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

**II.1.4. Information about framework agreement**

**II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Wärmedämmverbundsystem mit Mineralschaumdämmung.

**II.1.6. CPV code(s)**

**II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

**II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

**II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: yes

**II.2. Scope of the procurement**

**II.2.1. Total quantity or scope**

Wärmedämmverbundsystem 900 m<sup>2</sup>; Rank-Seilsysteme 15 St.  
Estimated value excluding VAT: 100 000 EUR

**II.2.2. Information about options**

Options: no

**II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

**II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 9.10.2012. Completion 18.3.2013

**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

**III.1. Conditions related to the contract**

**III.1.1. Deposits and guarantees required**

Gewährleistungssicherheit von 3 % der Gesamtabrechnungssumme, ablösbar durch Bürgschaft.

**III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

**III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

**III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes  
Description of particular conditions:

**III.2. Conditions for participation**

**III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

**III.2.2. Economic and financial ability**

**III.2.3. Technical and professional ability**

**III.2.4. Information about reserved contracts**

**III.3. Conditions specific to services contracts**

### **III.3.1. Information about a particular profession**

### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: yes

Additional information about electronic auction:

### **IV.3. Administrative information**

#### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

TGF-V-329

#### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

Prior information notice

#### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 4.6.2012

Payable documents: yes

Terms and method of payment: Papierform der Vergabeunterlagen: 13,68 EUR; Bestellung per Post, Fax oder E-Mail unter Angabe des Verwendungszweckes TGF-V-329 an die unter A. II) angegebene Adresse. Die Bezahlung kann durch Lastschriftinzugsermächtigung, Verrechnungsscheck, Überweisung auf das Konto der SDV AG, Postbank Leipzig, Konto-Nr. 0156600907, BLZ: 86010090 erfolgen. Die Auslieferung erfolgt erst nach Eingang eines Zahlungsbeleges. Die Bestellung der Papierform ist ebenfalls unter [www.vergabe24.de](http://www.vergabe24.de) nach kostenpflichtiger Freischaltung und dem Vorliegen einer Lastschriftinzugsermächtigung möglich. Bei Vorliegen eines Leistungsverzeichnisses in Dateiform (z.B. im GAEB-Format) erfolgt dessen Auslieferung bei der Papierform auf CD-ROM. Elektronische Form der Vergabeunterlagen: 11,90 EUR, ist unter [www.vergabe24.de](http://www.vergabe24.de) nach kostenpflichtiger Freischaltung und dem Vorliegen einer Lastschriftinzugsermächtigung abrufbar. Das Entgelt wird nicht erstattet.

#### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

12.6.2012 - 10:00

#### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

**IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German.

**IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

until: 20.7.2012

**IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 12.6.2012 - 10:00

Place:

Hainsberger Str. 1, 01705 Freital, EG Sitzungssaal.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**VI.3. Additional information**

Die Ausschreibungsunterlagen werden nur in digitaler Form zur Verfügung gestellt.

Anhang A Sonstige Adressen und Kontaktstellen: A.II) Die Vergabeunterlagen in Papierform sind bestellbar bei: SDV AG, Vergabeunterlagen, Tharandter Str. 23--35, 01159 Dresden, Tel.: +49 3514203-1477, Fax: -1460, [vergabeunterlagen@sdv.de](mailto:vergabeunterlagen@sdv.de), [www.vergabe24.de](http://www.vergabe24.de). Die Vergabeunterlagen in elektronischer Form werden auf [www.vergabe24.de](http://www.vergabe24.de) bereitgestellt.

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

Postal address: Braustraße 2

Town: Leipzig

Postal code: 04017

Country: Germany

Telephone: +49 341977-0

Fax: +49 341977-1049

Internet address: <http://ldl.sachsen.de>

**VI.4.2. Review procedure**

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

27.4.2012